



Felelős szerkesztő:
Garabonciás Diák.
Társ-szerkesztő:
Forgó Szél.

Megjelenik minden vasárnap.

Előfizetési ár:
Negyedévre 1 frt.
Szerkesztő- és kiadóhelyiség:
Teleky-utca 49.

EBBEN A SZÖRNYŰ MELEGBEN.

No már ettől a melegtől
Az ártatlan ember megsül,
Azért magát védje, ójja,
Kinek van sütni valója —
Ebben a szörnyű melegben.

Képviselő Pest-Budáról,
Beszámolni hazajárul,
Emleget újabb adókat,
Lehűti a választókat
Ebben a szörnyű melegben.

Kinlódik a reporter had,
„Hirek“-et hogy nem kaparhat
És naponta „hir“-rovatban
„Jó idő van“, „derült nap van“
Ebben a szörnyű melegben.

Lám, hogy a bölcs Seymour lordnak,
Bombái oly messze hordnak, —
Hát, mint Eszláron a rabi,
Vérfürdőt rendez Arabi
Ebben a szörnyű melegben.

Pesti írók és művészek,
Aldunánál füttyörésznek,
Dikcióznak száz banketton,
Forró szívvel, meleg hangon —
Ebben a szörnyű melegben.

Nyiregyházán, meg Eszláron
Védekezik a szent-három,
Az az Eötvös aranyműves,
A saktertőr aranytű lesz
Ebben a szörnyű melegben.

Országában muszka czárnak
Sintén langyos idők járnak,
Nihilisták fenekedve
Dinamittal fűtenek be
Ebben a szörnyű melegben.

Királyfi is hozzánk téved,
Megtékinti — a medvéket,
Medve mosolyg a vadászra,
Lel hideg fogadtatásra
Ebben a szörnyű melegben.

Jókedvü a szőlősgazda,
A hordókat gondozgatja,
„Haj! lesz pénzünk, ha nem ér a
Végrehajtó, filloxera“
Ebben a szörnyű melegben.

Hoszter ténsur, mindenképen
Unja magát börtönében,
Mikor mások napon vannak,
Hűsön ő csak nem maradhat
Ebben a szörnyű melegben.

Városatyák Győrvárosban
Hajh! szuszognak szörnyen mostan!
Gőzereje van a szuszoknak,
Ne csodáljuk, ha alusznak
Ebben a szörnyű melegben.

Szávay Gyula.

Arábi pasa nótája.

*Szultán uram adja ki a bérem,
Nem maradok, én már semmiképen.
Ha odadta szép Egyiptot másnak
Viselje más gondját a GULÁK-nak.*

A budapesti lapok Tisza-Eszlárrol.

(Nyomatványok „drukk“-ja.)

A borzasztó és szövevényes büntény mindjobbán napfényre derül. — Végzetes lehetne, ha valóvá válnék, ami most még csak gyanu. Égbekiáltó cudarság! Azaz, hogy mi most még nem mondunk semmit, fentartjuk érdemleges ítéletünket későbbre, sőt tagadjuk az ellenkezőt, hadd menjen minden a törvényes uton. Mi nem ítéljük el egyesekért az egész zsidóságot, sőt szeretettel öleljük keblünkre derék és fölülmulhatlan zsidóhonfitársainkat (igy még a keresztényeket sohasem dicsértük el!).

Iszonyu! . . . a tutajosok, . . . a sakterek, . . . Soly-mosyné, . . . ármány, megvesztegetés. Egész bünbunda! . . . Az egész vidék zsidósága összeműködik . . . Mitöbb: nyílt erőszakkal! . . . Valóban dicsérendő a zsidóságnak eme szilárd faji összetartása! „Egy az összesért, az összes egyért!“ . . . Csudadolgokat fognak az ily faji összetartás segítségével elérni

Minden világos és bizonyos . . . Vak aki nem látja és buta . . . és ostoba. Fiat justitia! Le a zsidókkal. Azug! Ki velük Palestinába! . . . Azonban bizzunk a megvesztegethetlen és részreahajlatlan bíróság ítéletében; mi nyugodtan nézünk eléje . . . Hogyha azonban valamiképpen azonképpen, ámbár habár de mégis mivel pedig tehát hogy miszerint akként és nemkülönben a ha netalán tán talántán még is bünösök volnának egyesek, majd megbünteti őket a bíróság. Most legyen béke és nyugalom. Magyarországnak égető szüksége van rá. Le a gaz izgatókkal! — — Jöjjetek kebelünkre párosával oh páratlan izraeliták és praenumeráljatok és hirdessetek lapunkban (egy petitsor ára csak 30 kr.). Oh jöjjetek! (többszöri iktatásnál tetemes árleengedés!) — Oh ah, hah! jertek, oh jertek! (Negyedévre 5 frt.) Rothschild, legyünk jó testvérek! (Mit adsz, ha nem szólok semmit?)

Zsidó hymnus.

Ûn als de Jiden zogen aus Mizroim
Müssten se üben a grajssen Majim
Ûn ihnen allen geht voran,
Majsche der grajsse Gottesmann
Mit dem grajssen Sthecken.

Ûn als se kamen zum rajthen Majem
Pszsz! Was es rajth wie a rajtes Jajem!
De Wellen theilten sach entzwaj:
De Jiden gangen frank ün fraj
Trücket ganz heriber.

Ûn zu Ehr' dieser Mirakel
G'schiet noch heut alljählich dos Spetakel
De Geschichte is mit náj:
Jede Jid is wasserscháj.
Thüt nicht gerne boden.

Max Knofelbtüh.

Párbeszéd.

— Jaj de nagy feje van ennek a kis pubinak!!
— Az ám; — ugy aránylag.
— Sőt ellenkezőleg. Nagyön aránytalanul.

Tere-fere.

— Hogy állnak Győr város ügyei? — kérdi tőlünk egy kancsal ur.

— Amint látja, — felelénk bölesen.

* * *

A győri lövölde nyári mulatsága (jul. 30-án) nagyszerű lesz. Napközben általános „puff“-olással elpuffoljuk a napot, este pumpolunk és lumpolunk, az éjszaka e napon különös kedvezmény-képen három napig fog tartani, minden táncos belépéskor kap 3 pár duplatalpú lábbelit; addig ki nem mehet a lövölde kertjéből, míg azokat szét nem táncolja. Először működik a Jancsi-banda, ha ez kidül, lesz Miska-banda, ezután Lajcsi-banda, azután általános handabanda.

Ebb' a fene melegbe.

Győrött általános melegség minden szép és jó iránt (halatlan!); — vizeinken ménkü nagy halak uszkálnak megfölvé; — a Bisinger-alap egészen leolvad; — a rendőrök mindenünnen el-párolognak; — a város jövedelmi forrásai kiszáradnak; — egy tolvaj tervével felsült; — dandyk szive olvadozik a sétatéren; — fürdés, mosakodás mindenütt (elkel!); — a komfortablis lovak már most határozott sejtelemmel birnak a tüzről; — minden városatya tesz valamit, ha mást nem: izzad (nem esuda, ha még be is fütünk nekik!). — Boldog — Franz Jóseflandjak!

Pagát Pepi ultimói.

Hogy én nem szeretném a bort, az nem áll. De soha nálam józanabb embert, ha az egy rossz szokásom nem volna, hogy sem a telt poharat, sem az üreset magam előtt meg nem szenvedhetem.

* * *

Olvasom az akadémiai kimutatást erről a tanévről. Milyen sokan levizsgáztak! Önkénytelenül felsőhajtók, mikor e sok kidobott — tandíjra gondolok. Hátra van még a 32 leveles corpus juris, a blattársasági szabályok, a kibicjog, a katufrekstatistika, a balekpolitika, — amiket csak magán-szorgalomból lehet elsajátítani.

* * *

Ebb' a fene melegbe jó a 8-ik iskolás is baleknak, aki még csak a Hortoványiban lumpul.

* * *

Szegény Kontra Gusztit letette a vizsga. A professzorok rekontrát anzagoltak neki.

* * *

Az elsőéves januárban kezd tanulni, a másodéves márcziusban, a harmadéves áprilisban, a negyedéves egy hónappal vizsga előtt, én vizsga — után.

Skobeleff.

Hires toasztozó, ki egy pohár vízbe
Be akartál ölni minden németet,
Lásd egy német asszony egy schlezvigi nember
Mint lefőzött! sörbe fojtott tégedet.

Pium desiderium.

Plebános: Már tanító ur. sok helyen jártam, hanem ilyen és ennyi salátát nem láttam, mint ezek itt. Az egész kertje tele van vele, olyan mint egy kis paradicsom.

Tanító: Hiszen szép, szép, nem panaszkodom az Isten áldása ellen, csak hogy már ha ennyi salátám lett, hát növeszthetne mellé az Isten valami kevés peccenyét is.

Ferde fordítások.

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהִים לְאַדָּם הִנּוּת הָאָדָם לְבָדָד.

Olvasd: va jomer jehova elohim, lo tob hejot ha adam lebadád.

És monda az Úr Isten: Ádám! hej — jó lovam kópázól lehullott a patkó.

Keresztelkedett zsidó.
Kristirter Jud.

Si sunt maecenates nonde erunt Flacci, Marones.
Ahol korpa van, oda akad disznó is.

Tempus mutat mores.
Tempót mutat a móre.

Haud mihi sive vita.
Hauck Mini szivem, életem.

Furcsaságok.

A „Győri Közlöny“ saját vallomása szerint még a volt kormányparti Üstököstől egész egy félévet elaludt, s így nem vett tudomást róla, hogy az Üstökös függetlenségi lón. Talán ekkor álmodta azt is, hogy: „Gönyü Komárommegyében van,“ ami a mult vasárnapi számában megiratott vala.

Gimpelmayer Johán élményei.

(Látogatás Kraxelhuber Tóbiásnál.)

A muld héden kontúldam: Johán, te mekniszölsz tied elfdársat a Kraxelhuber Tóbiást in Preschpurg, mekniszölsz a naty badriót, ginek geple topokja a Xamdmnarchiért, mekniszölsz a naty emper, agi nem lette pédjár és nem olvatta makát a babriga-nacziómba.



Uty is lette. Összepakoltam, púcsúd vettem fon der kanczn famúli és eludazdam nach Preschpurg. Migor ki-metyek a őszhajópól, tyüvi ety tráger, ettől gérdem: hol lakja makát Kraxelhuber Tóbiás, a berúmtér hausherr? Montya tráger: kummene mid, i cágsz ina! Elmentem fele és etyszere értüng, ety naty hász elejpe, itt montya a tráger: itt megvansz Kraxelhuber Tóbiás. Pemetyem asz üvé szopápa és pemudadom makamad: Karschamszter dîner herr Kraxelhuber, mekfansz aszt a szerenese, makamad pemudatog, én fátyom a Gimpelmayer Johán, hausherr aus Raab. Erre ety-másnag nyakatpa poruldunk és ú montya: Áááh! te mekvatysz aszt a Kimplmayer Johán, aki ezüffiliszálja tyüüri puorpár nibsik, amiérd mintik kítobjág és szenveti mard-

romsák? Oh, ja! én mekfatyomsz asz, montok negi, de most lássunk a várost és niszünk a firezhaus hol kabni frisch ankezapftesz pir! El is veszette enkem a Tópiás etyig pir-hallépól a másíkpa, ittung is minten firezhauszpan jó sok pir és lette nekünkag jó getfet. — Már ijfil volta, migor hasza-felé mentüg, és asz utezápa kitörte mienk geplibül aszt haszafias fájtalom wégen der Xamdmnarchie, sináltunk is naty mektisputálsz és én monta: huaczfut aszt a mótyor, herdek pújk pölém! a Kraxelhuber Tópiás betik giapálta: Czu tumm! nix ungrisch! p. p.!

Erre tyütte makát két batról és minket megfoktág. Petyüsz gútja aszt asz áristom, giapáltág nekünkag — Én monta: i ké nid, herdek pújk pölém! a Tóbiás monta: Czu tumm, i ké á nid, p. p. de esz nem használda, mert penünget mékis pevittég ezum policzáj. Asz én Tópiás pórádóm jól járta itten, mer mekismerdég és hasza ereszedtég, de én, fenó ráx ki! enkem nem ismerde kán Tejfl, aszértis enkem ott fogtág és pecsugtág ety áristompa pele. Káromgodta én elegend: herdek pújk pölém! fenó ráx ki, de mikua kieresztettég már regel volta. Akkua kérdésztég: há mekvaló mekfansz asz ua, és hoty mekhijjág? Montok én vatyog a Gimpelmayer Johán aus Raab, de mifel a peszit ikaszolni nem tuttam, enkemed fölildették ety hosszú kocsipa pele és per schüb elhosztág Työrpe. Fenó ráx ki! sohase nem metyem töppet a Preschpurgpa pele!

Herdek pújk pölém!

Knofelblüh Max

akaskadásai.

„Mérth vált olan nadj a Garabonciás?“ a mólt héten khérdi edj barátom thülem, minth belmonkathárstul.

„Nü,“ mandtam „a Timest akarjok fomigálni.“

Gandalkodtam sakat, hodj khi siftolnak az anthesemitizmot és rájütem, hod az öveghesek megh a szokhácsné kisasszonyok. Azok moukhát, ezek monkhásokat akarják.

— Páphán, ahol van egy nagy khile, az izraelitoknak az ablakh van bezozva, a gojimoknak meg a fejkh.

Sakszor hallom, hod magyaroknál meg van khiesi oz ed-jetértés; de annál nagyob a főgetlenség otáni thürekvis.

Nü? és épen ellenkezü találom. Az „Egyetértés“ legalább kézzer akora, mint „Fögetiensig.“

Az óristen bönthetü kezit látom abba, hod a Hoszter, ami ülte Veszprimba, éppen a Jerozsálem-hedjén fogták el, mikar akharta szükni.

Khölömben: szük volt nekinek a czella — hát szükütt!

A herr fün Eötvös, amiért mindig sak nézi Nyiregyházat bizamosan nyer egy házat.

Az az Eötvös van edj olyan ötvös, akinek a keze alatt a Scharf sakter kése ily aranyra válthozik. Az az Eötvös ór edj igazi aranymóves.

Alapossággal.

Két koma hazafelé ballag. El van azva mindakettő, különösen az egyik. Leülnek az út közepén, föl sem akarnak kelni; de az egyik nem is igen tudna. Amaz biztatgatja:

— Keljen föl komámuram, gyerünk haza.

— Nem lehet komám.

— Üt az óra komám! Egy kettő!

— Nem kettő az komám, csak egy.

— De bizony kettő. Két óra, jól hallottam.

— Már én is jól hallottam; egy óra, hiszen kétszer is hallottam elverni az egyet, hát csak tudom.

LYRA.

Hozzá.

*Boldog éjjel! Égnek érted
Milliárdnyi csillagok,
Értem csak egy csillag ég, de
Mégis boldogabb vagyok.*

*Oh örömem, imádoztam,
Boldogságom, mindenem!
Ha velem vagy, a dühöngő
Sorsot én csak nevetem!*

*Büszkén mondlak az enyimnek,
Mert szived csak értem ég;
Forró csókkal élesztgetem
Kebeled égő tüzét.*

*Oh ne hidd, hogy én irántad
Meg tudnék változni tán:
Égj örökre, boldogítóm,
Rövidszáru kis pipám!*

Tűz Hányó.



Szerkesztői levélhordó.

Cs. Pápa. Megkaptuk és felhasználtuk. A pápaiak legfelsőbb megelégedésüket méltán megérdemlik. További szellemeskedéseket! **r. Győr.** Ily gyöngédtelenséget sajnáljuk, hogy feltételezett a Garabonciásról. Ha talán önnek egy-egy hölgye privát lífogásai vannak, s hatalmát megmutatni nem áttal ily gyöngédtelen eszközöz folyomadni, ne higgye,

hogy ez a lap az ön neveletlen terrorizálni vágyódását elősegíti és kíméletlen gúny tárgyává tesz hölgyeket. Figyelemmel kísérjük tetteit, jegyezze meg s őrizkedjék valami izetlenkedéstől. **K--sz. Helyben.** Majd esetleg; átídomítva. **Dezső.** Szörnyű egy kis férfi maga! Hát a latin vizsga. Majd azután ott is ilyen fordításokat tesz; különben legyen jó kedve, feldolgozzuk csak azért is. **Beszámoló, Pápa.** Szépen gördül, könnyed, de üres. A mult heti „F.” üzenet önnek szült. **Óh te Ió.** Magában kevés. **F. L. Kis-Terence.** Küldjük pajtás rendesen. Nézz a postán utána. — r. — s. Kezdjük sajnálni a jámbort, Egy Rókaról ne nyuzzunk két bört. — **Több kézirat-ról jövőre.**

Közönség rovata.)*

Nagy István ur, kit nemrégiben neveztek ki vámfelügyelőnek, azzal kezdte meg munkalkodását, hogy engem, ki a nálam levő bizonyítványok sz-rint, a szigeti hidnal mint vám- és helypénzszedő 11 éven át voltam alkalmazva, s mind ez idő alatt a legpontosabban és hűbben megfeleltem kötelességemnek, engem minden előleges felmondás nélkül elbocsátott, hogy ne mondjam, ebrudon kidobott.

Midőn ezt a n. é. közönség tudomasára hoznám, egyttal kijelentem, hogy a bevett pénzről neki mindig pontosan elszámoltam, — amit ő ugyan nem nyugtatott, de tagadni nem fogja, — s midőn elbocsátott is, nem fizetett ki, hanem 5 napig kellett futkosnom a már megérdemelt béremért.

Ezért apellálok én most a n. é. közönséghez, aki nagyobb ur még Nagy urnal is. Ki csak olyan ur, aki tánczol, de nem fizet.

Róka János,
vám-szedő, molnármester.

E rovatban közlöttékért beküldőt illeti a felelősség.

Apró hirdetések.

Az apró hirdetésekben közlöttékért 15 szóig fizetendő 30 kr. Ezenfelül minden egyes szóért 2 kr. E hirdetések bélyegmentesek.

Vidékre nevelő kerestetik, ki 8 gymnasiumot végzett legyen, s kötelezi magát egy évig állását megtartani.

Eladó. A „Vasárnapi Ujság” négy utolsó évfolyama fele árért. Vászona köve. — Kinél: megmondja a kiadóhivatal.

Kiadó lakás. Az ujkapu-utcában két szoba és konyhaból álló lakás f. évi október 1-ére kiadó. Felvilágosítást ad a „Garabonciás” kiadóhivatala.

Dobos Ignác ajánlja írásbeli (authograf) nyomdáját mindenemű nyomtatványok készítésére. Tiszta lenyomatok készítettnek tet-szesszerinti színben.

SCHMUTZLER T.

órás 3-3

tisztelettel értesíti a t. c. közönséget, hogy 48 év óta jó hírnévben fennálló üzletét folyó évi július 4-től özv. Kojanitz Mihályné urnó házába,

tejfeles-utca 5. sz.

az „elefánt”-hoz czimzett fűszerkereskedés mellé helyezte át.

Javítások ugyanitt elfogadtatnak s gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Ez alkalmat felhasználom egyttal arra, hogy magamat a t. c. közönség régóta tapasztalt szíves bizalmába s pártfogásába a jövőre nézve is ajánljam.

POSCH ÉS TÁRSA

divat- és vászonkereskedése

Győrött, fehérvári-utca 2-ik szám (régí takarékpénztári épület).

ÜZLETI JELENTÉS.

Van szerencsénk a n. é. közönség tudomására hozni, miszerint a volt

POSCH ALAJOS-féle

üzlethelyiségben egy ujonan és dúsán felszerelt és a mostani igényeknek megfelelő

divat- és vászonkereskedést

nyitottunk. — Minden törekvésünk oda irányuland, miszerint az igen tisztelt vevőközönség bizalmát és támogatását minden tekintetben és mindenkor kiérdemeljük.

Egyttal batorkodunk legújabb divatu ruhakelméinket ajánlani, melyek egy részét 20-25 kr-ért is adjuk.

Magunkat a n. é. közönség becses pártfogásába ajánlva, vagyunk

tisztelettel
Posch és Társa.



561,306 varrógép

vagyis a föld összes varrógépgyártásának több mint egy harmada lett a Singer Manufacturing Co. cég által elarusítva, s ezen cég által az utóbbi 10 év alatt 3 milliónál több gép lett eladva. E rendkívüli eredmény legjobb bizonyítéka a Singer-féle varrógépek jószágának, melyek folytonos javítások és találmányok által minden más hasonló gyártmányt tökélyre felülmulnak, és mindenütt előnyben részesülnek. Különösen a

tiproszerkezet

az, mely mindenik felett már rövid idő alatt a zajos és nehezen járó szerkezeteknél azon rendkívüli előnnyel bírnak, hogy soha nem kopnak, zaj nélkül dolgoznak és oly könnyen járnak, hogy a gyengébb és öregebb egyének megerőltetés nélkül használhatják; az eredeti Singer-varrógépek teljes jótállás mellett gyári áron, hetenként 1 frt törlesztés mellett

Győrött, The Singer Manufacturing vezérügynökségénél,
fehérvári-utca, 2-ik szám alatt.

